

京畿の概要

GYEONGGI OVERVIEW



GYEONGGI OVERVIEW



カバーストーリー

京畿道(キョンギド)楊平郡(ヤンピョンゲン)の兩水里(トゥムルモリ)は、南漢江(ナムハンガソ)と北漢江(プカンガン)が合流し、漢江(ハンガン)を形成する美しい場所です。

WELCOME TO GYEONGGI PROVINCE

韓国の首都、ソウルを取り囲む京畿道は、
世界を代表する経済都市で、
アジアの成長エンジンとして発展を重ねてい
ます。
様々なビジネスチャンスはもちろん、
豊かな生活の場として、
京畿道は国際都市をめざし
成長していくことをお約束します。

CONTENTS

Welcome to Gyeonggi Province	2
New Center of the World Economy	4
The Growth Engine of Asia	6
Gyeonggi Province is leading the way	8
Business Capital of Korea	10
Logistics Hub of Northeast Asia	12
Nexus of Global Trade	14
Ideal Location for Foreign Investment	16
Center of High-Tech R&D	18
Heart of Inter-Korean Exchange	20
Business Map	22
Global Inspiration	24
Reaching Out to the World	26
Quality of Life for Foreign Residents	28
Exciting 365 Days a Year	30
Treasure House of Tourism	32
DMZ International Documentary Film Festival	38
Gyeonggi International Ceramic Biennale	40
World Class Excitement	42
Korea International Boat Show	44
PlayX4	45
10 Exciting, Unique, And Worthwhile Festivals	46
Sightseeing Map	50
Hotlines for Foreigners	52

WELCOME TO GYEONGGI PROVINCE!

多くのビジネスチャンスから見どころ満載の観光に至るまで、
京畿道は各分野にわたり、皆様のニーズを取り揃えて皆様をお迎えします。
ぜひお越しになり、京畿道が眞の韓国的心臓部であることをお確かめください。

CENTER OF THE PEOPLE



CENTER OF THE PENINSULA





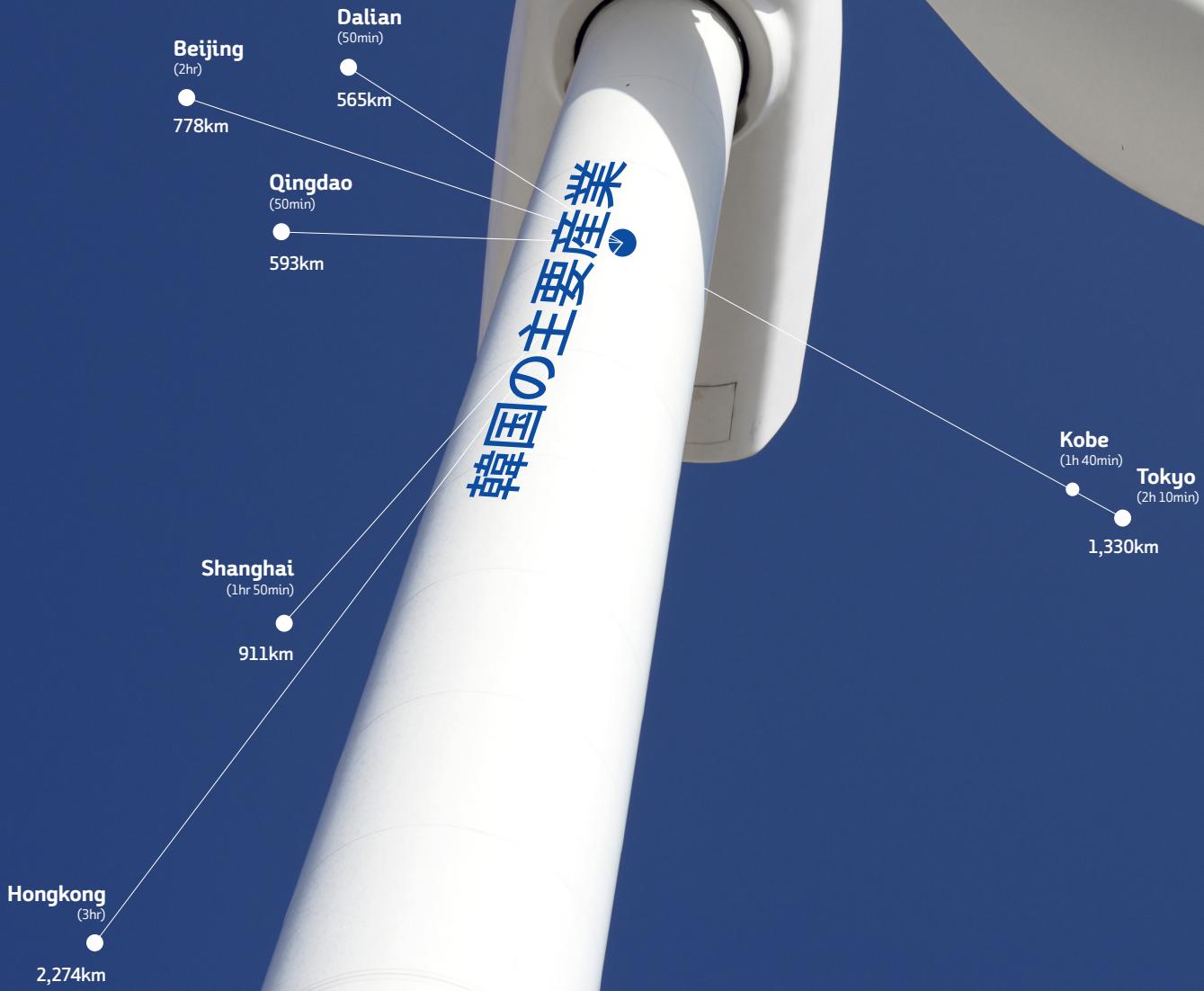
CENTER OF THE YELLOW SEA

CENTER OF WORLD PEACE

世界第6位の
自動車製造国

世界第1位の
造船国

主要港の位置図



NEW CENTER OF THE WORLD ECONOMY

北東アジアは世界経済の新たな中心地として浮上しており、京畿道はその経済的発展の真ん中にあります。京畿道は戦略的位置と活気に満ちた経済によって、長い間、韓国の発展を牽引してきました。サムスン、LG、現代・起亜自動車など、韓国内はもとより世界をリードする企業が集結し、韓国の総輸出と総生産の1/5を京畿道が担っています。また、京畿道は韓国の中でも特に経済成長が著しく、外国人投資を最も多く誘致しています。

韓国

第11位
世界第11位の経済大国

韓国はまたたく間に新たなグローバルスタンダードとなり、世界中を驚かせました。韓国は世界第11位の経済力を持っており、最も理想的な投資地域として認められています。

一目で分かる韓国

出処: 韓国統計庁、
韓国銀行

人口

51,817,851名
(2018年9月現在)

名目GDP

15,300 億ドル
(2017年)

一人当たりの国民所得

29,745ドル
(2017年)

輸出/輸入

5,737 億ドル/ 4,785 億ドル
(2017年)

実質GDP成長率

3.1 %
(2017年)

外貨準備高

4,030億ドル
(2018年9月現在)

リーダー

半導体とディスプレイのリーダー国

THE GROWTH ENGINE OF ASIA

京畿道は韓国首都ソウルを取り囲んでおり、人口は約1,343万名(総人口の25.3%)です。
首都圏地域には巨大な消費市場が形成されています。

生態地域



- 八堂湖貯水池
- DMZ生態平和公園
- 美しい湖と山

平和協力地帯



- 非武装地帯(DMZ)、開城工業団地、都羅山(トラサン)駅など
- 臨津閣、板門店など
- 返還された米軍基地の敷地

ハイテク産業地域



- ディスプレイ、半導体、自動車、ゲーム、ITといった先端産業企業が集約(板橋テクノバレーなど)
- 北東アジアの物流ハブ(平沢港等)

面積

10,187 km²

人口

1,343万人

(韓国最大の人口密集地域)

GRDP

経済規模(2016年)

3,056億ドル

輸出 貿易(2017年)

1,240 億ドル

輸入 貿易(2017年)

1,260 億ドル

GRDP 3,056億ドル

貿易 1,240/1,260億ドル(輸出/輸入)

面積 10,187km²



GYEONGGI PROVINCE IS LEADING THE WAY

京畿道は約束の地です。

韓国を代表するビジネスの中心地であると同時に、
北東アジアの物流ハブとして世界貿易の
コアネットワークの役割を担っています。

京畿道は情熱の地です。

1年365日、多彩な文化が楽しめる祭りと、
韓国の過去と現在を体験することができるところ、
そこがまさに京畿道です。



5 RE public entity



3 The cluster of future cutting-edge
science industries



7 Already in PV business



4 Industrial Complexes of Gyeonggi

BUSINESS CAPITAL OF KOREA

> 京畿道は韓国経済の心臓部です。
グローバルトップ企業のサムスン電子、SKハイニックス、
現代起亜自動車、LGなどの先端産業のほか、
NHN、NEXONなどのIT産業が集結し、
韓国の成長と発展を牽引してきました。

Pangyo techno valley

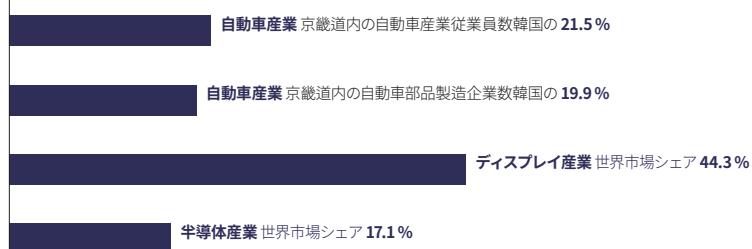


京畿道の製造企業数は
全国の

30%



京畿道の主要産業



地理的メリット

- ・韓国の首都、ソウルを含めた首都圏は、韓半島と北東アジアの中心。
- ・東京、北京、大阪、上海、ウラジオストクを含む北東アジアの主要都市まで飛行機で2時間以内の距離に位置。



巨大なマーケット

- ・京畿道(1,343万人)、ソウル(1,006万人)等で構成された首都圏にアクセスが容易で、無限のマーケティングチャンスが存在。
- ・北東アジア(中国、日本、ロシアを含む)のマーケットと、ここに17億人の消費者を保有。

世界をリードする企業

- ・3M、ボッシュ、シーメンスといった世界トップの多国籍企業をはじめ、サムスン電子、LG電子、現代・起亜自動車、SKハイニックス、LGディスプレイ、NHN、NEXONなど、世界をリードする企業が集中。
- ・韓国中小企業の1/3、そして国家知識産業の最大密集地域。
- ・企業総数(2016年基準、営利+非営利)856,163カ所/中小企業(2015年基準)778,534社、ベンチャー企業(2018年10月基準)11,200社がある大韓民国経済の中心地です。



優れた人材資源

- ・韓国の研究開発専門人材が集中(例:韓国のIT人材の35%)。
- ・69の公共研究機関、78校の大学、12,266社の企業など、韓国R&D機関の33%が京畿道に所在。

LOGISTICS HUB OF NORTHEAST ASIA

> 著しい成長を続ける物流ハブ。京畿道には韓国に入る4つの入り口があります。仁川国際空港、金浦国際空港、仁川港、平沢港(中国に最も近い港)。

また、京畿道は多数の道路と鉄道による効率的な交通網を構築しており、全国どこへでもアクセスが便利です。首都圏物流拠点である義王ICD、軍浦複合貨物ターミナルが設置、運営されています。

Pyeongtaek port





Great Train Express (GTX)

首都圏地域の交通混雑と空気汚染問題を解決するため、京畿道にGTXを導入。表定速度200kmで走行し、ソウル都心と京畿道全域を30分台でつなぐ新概念の交通手段。



仁川国際空港

連絡先 仁川国際空港 / tel. +82-1577-2600 / www.airport.kr

- ・韓国最大の国際空港
- ・世界空港サービス評価(ASQ)で12年連続1位に選定
- ・2012年1月に建築分野で世界初のエネルギー・マネージメントシステム(ISO50001)認証を取得して運営

金浦国際空港

連絡先 金浦国際空港 / tel. +82-1661-2626 / www.airport.co.kr/gimpo/main.do

- ・韓国で仁川国際空港の次に大きな空港
- ・国内線と国際線が就航
- ・各種の文化イベント、レジャー、ショッピングなどができるSky City Complexを構成

仁川港湾公社

連絡先 仁川港湾公社 / tel. +82-32-890-8000 / www.icpa.or.kr

- ・釜山に次いで韓国で2番目に大きな港
- ・コンテナ取扱量(2017年基準) : 3,048,516 TEU

平沢港

連絡先 京畿平沢港湾公社 / tel. +82-31-686-0600 / www.gppc.or.kr

- ・韓国で特に目覚ましく成長している港の一つ
- ・アメリカ、ヨーロッパ、中国、東アジア地域を結ぶ数多くの船舶航路
- ・生産と消費の中心 : 348の産業団地を背後に持つ首都圏の関門港
- ・韓国の自動車輸出入の中心軸
- ・コンテナ取扱量(2017年基準) : 640,000 TEU

便利な物流

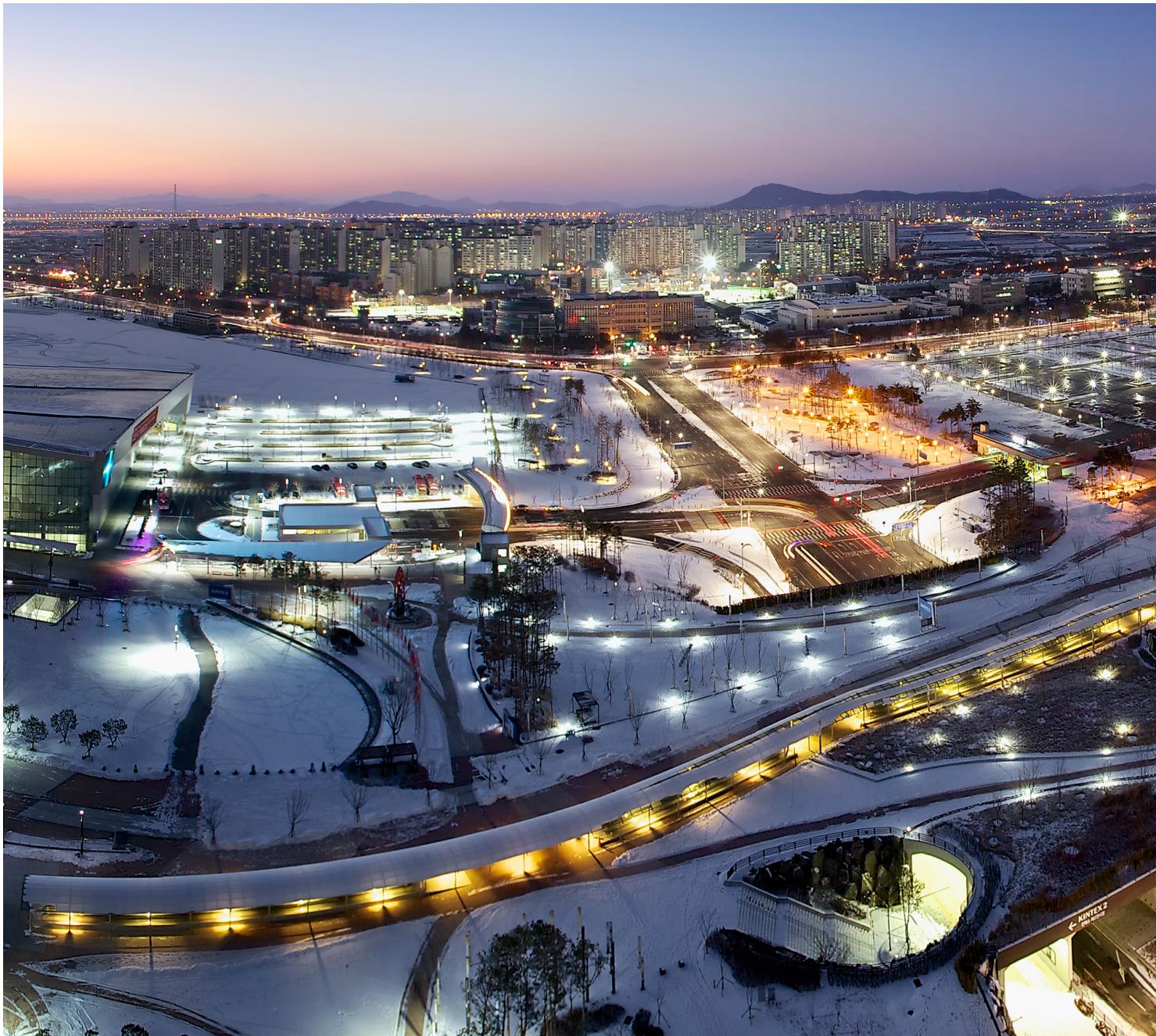
連絡先 韓国道路公社 / tel. +82-1588-2504 / www.ex.co.kr

- ・京釜高速道路(韓国の大動脈)、西海岸高速道路(西海岸の脊髄)、領東高速道路(韓半島を横切る)と多数の高速道路、産業用道路
- ・京畿道を貫き、全国どこにもつながる便利な鉄道(京釜線、湖南線)
- ・京畿道内20ヶ所で物流団地を運営・推進

NEXUS OF GLOBAL TRADE

> 海外マーケットへの進出は、企業にとって、
新しいネットワークやアイディアを作るチャンスを与えることで、
企業の持続的な成長を可能にします。
京畿道は、国際貿易が経済的繁栄のカギであると認識して、
企業が国内だけでなく世界を舞台に
成長できるように力を注いでいます。

Korea international exhibition center (KINTEX)





2019 G-FAIR Korea

韓国の中小企業を紹介する最大の展示会2019 G-FAIR KOREAは、韓国国際展示センター(KINTEX)で毎年開かれます。この大規模展示会では、韓国中小企業の消費材、IT製品、産業用部品など多くの製品が展示されます。2019 G-FAIR KOREAは理想的なビジネスパートナーを探す韓国と海外バイヤー、そして小売流通業者など全ての方にとって最高の機会を提供します。

日時 2019年10月30日～11月2日

場所 韓国国際展示センター(KINTEX) 第1展示センター

URL www.gfair.or.kr

京畿ビジネスセンター

URL www.gtrade.or.kr

国際的なコネクションは、成功の核心となる要素です。京畿道は、世界各国の中核戦略市場で京畿ビジネスセンター(GBCs)を運営することで、新しい市場の探索、新しい価値の効果的な創出、市場参入問題の解決、世界市場での競争力の向上のため、企業とともに努めています。現在、インド(ムンバイ)、ロシア(モスクワ)、マレーシア(クアラルンプール)、イラン(テヘラン)、ケニア(ナイロビ)、シンガポール、ドイツ(フランクフルト)、アメリカ(LA)、ベトナム(ホーチミン)、中国(上海、瀋陽、広州、重慶)の10カ国13カ所で、京畿ビジネスセンターを運営しています。



G-FAIR

京畿道は良好なビジネス関係の構築、海外パートナーとの戦略的提携の構築を支援するために、国内のみならず、海外でも貿易関連イベントを開催及びサポートしています。G-FAIRと称されるこの行事は、持続的な関係の構築、新たな市場への進出を促進しています。同時にG-FAIRは、京畿道が提供するビジネスチャンス及び競争力に対する国際的な認識を向上させています。



IDEAL LOCATION FOR FOREIGN INVESTMENT

› 京畿道は外国人投資が成功できるように、最善を尽くしてサポートさせていただきます。

このため、外国人投資家と道がお互いにウインウインできるように、ワンストップ・サービスを通じて、多様なインセンティブを提供しております。

Korea international exhibition center (KINTEX)





連絡先

外国人投資
投資振興課
米国および中国チーム tel. +82-31-8008-2719
日本および欧州チーム tel. +82-31-8008-2767
サービス産業振興チーム tel. +82-31-8008-2756

主な投資インセンティブ

賃貸利益と税金減免

外国企業のニーズを満たすために、京畿道は、道内の主な地域に外国人投資企業のための専用の産業団地を造成しました。一定の条件を満たして入居する企業は、個別公示地価の約1%に当たる非常に安い賃貸料で入居できます。また、外国人投資企業は、関税や付加価値税の5年間の減免、地方税(取得税と財産税)の10~15年間の減免を受けることができます。

租税免除

外国人投資企業は、企業が利益を出した初年度から5年~最大7年間、国税(法人税及び所得税)が免除されます。さらに、関税及び付加価値税が5年間免除されるうえ、10年から最大15年間は地方税(取得税、財産税)が減免されます。

行政サービス

京畿道は外国人投資企業の事業環境を改善するために、社会基盤施設支援、経営支援サービスなど様々なサービスを提供しています。

主要開発プロジェクト

古德国際都市

在韓米軍本部がソウルから平沢に移転するに伴って、ビジネス、技術、世界貿易の中心である古德国際都市建設に110億ドル以上が投資されます。

韓国国際展示センター

韓国国際展示センター(KINTEX)は、国内と海外の企業間の貿易促進のために設立されました。第1段階として2005年4月に面積55,000m²の屋内展示場がオープンし、第2段階では展示面積55,000m²が新たに追加され、2011年9月に完成しました。展示面積110,000m²の複合展示施設となったKINTEXは、韓国最大、アジア内で4位の規模を誇る展示コンベンションセンターです。

平沢港港湾背後団地

平沢港は物動量から見て、国内で最も速く成長している港であり、62バースから2020年には79バースまで拡張する計画です。また、総合物流クラスターが造成されている港湾背後団地は2020年まで総面積556万m²に拡張します。

CENTER OF HIGH-TECH R&D

> 全国の知識基盤産業企業のうち33%が京畿道に所在し、京畿道は名実ともにIT産業集積地となりました。京畿道のR&D従事者及び専門家は、世界市場で高付加価値産業を成功に導きます。最先端テクノロジーの研究開発団地が水原の光教テクノバレーに設立されて、産学研に参加することもできます。



京畿道のR&D投資(2015年度基準)



京畿道の優れた人的資源(2015年基準)



京畿道経済科学振興院

Contact 京畿道経済科学振興院 / tel. +82-31-259-6000 / www.gbsa.or.kr

京畿道経済科学振興院は「経済」と「科学」の統合シナジー効果により、韓国を代表する世界一流の強小企業を育成する役割を担っています。経済と科学の融合により、体系的な支援システムを構築、「京畿道ビジネスと科学技術統合支援プラットフォーム」というビジョンを実現させる予定です。創業支援、技術開発、マーケティング支援、現場支障事項の解決支援および認証、地域事業支援といった幅広い事業を支援しています。

次世代融合技術研究院

Contact 次世代融合技術研究院 / tel. +82-31-888-9114 / aict.snu.ac.kr

韓国の最高レベルと言われる国立ソウル大学が設立した次世代融合技術研究院は、次世代の成長エンジンの一つである融合技術の中核となって、競争力を備えた人材を養成し、ハイテク産業の発展を支えます。

京畿バイオセンター

Contact 京畿バイオセンター / tel. +82-31-888-6950 / www.ggbc.or.kr

京畿バイオセンターは一つのバイオテクノロジーR&D産業クラスターとして、バイオテク産業における有機的な産学研組織のネットワーキングサービスを提供します。このセンターは、最高のR&D基盤施設を活用した協力事業に取り組むことにより、地域革新のハブとして、そして韓国バイオテク産業のメッカとして注目を浴びています

韓国ナノ技術院

Contact 韓国ナノ技術院 / tel. +82-31-546-6000 / www.kanc.re.kr

韓国ナノ技術院(Korea Advanced Nano fab Center)は、ノンシリコン・ナノデバイスとコンパウンド基盤の半導体分野で主導権を握ることができるように支援します。企業はクリーンルームと最高のナノ施設を利用することができます。



HEART OF INTER- KOREAN EXCHANGE

▶韓国は世界で唯一の分断国家であり、京畿道は北朝鮮と境を接している地域であります。韓半島が分断される前には、長豊や開城工業団地が位置した開城市などの地域は、京畿道の一部でした。

Pajinjungak pavilion pyeonghwaeunji park



▶ 京畿道はこのような過去の京畿道管轄地域を含む北朝鮮地域との協力を強化して、相互利益になる関係を築くために努力しています。また、それを通じて京畿道は韓半島の平和と南北統一に貢献していきます。

先導的な南北交流協力推進システムの構築

韓国の地方自治体の中で唯一、課単位の専門担当部署を設置して、地方自治体としては最大規模である基金を造成し、南北交流協力に向けて様々な事業に取り組んでいます。

民族の同質性の回復のための社会文化、スポーツ交流事業の推進

南北接近地域におけるマラリア患者の発生を予防するための防疫事業と、北朝鮮内に約100万両だと推定される結核患者の治療のための支援事業に参加しています。単純な支援に止まらず、北朝鮮の住民の実質的な暮らしの質改善に役立つように、農村現代化事業、養豚場および養苗場造成事業を支援しました。

様々な人道的・互恵的交流協力事業の推進

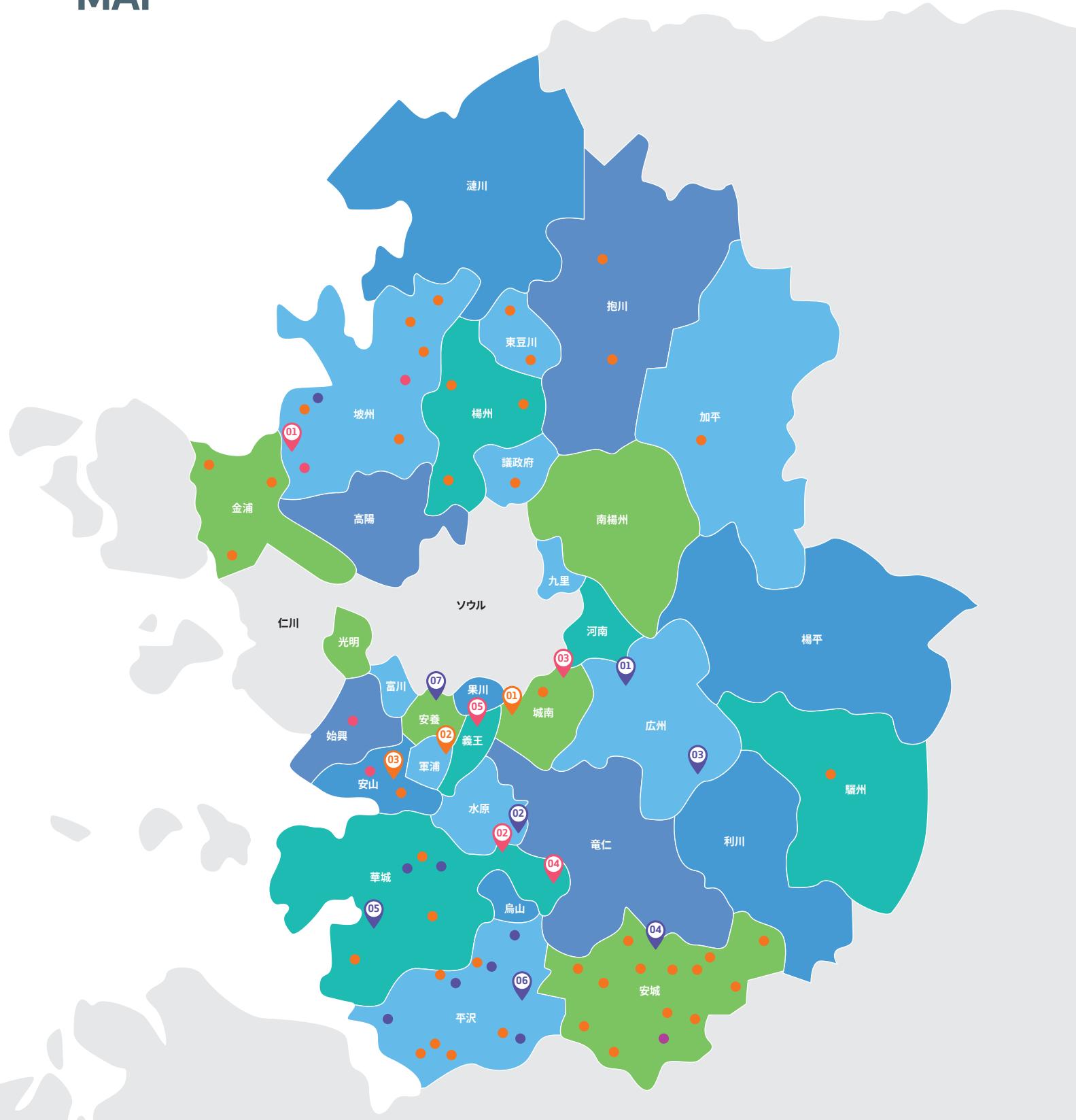
世界文化遺産である開城駅舎地区の開城韓屋保存事業を支援するほか、南北青少年サッカーワールドカップ大会を支援するなど、民族同質性回復に向けて南北間交流の幅を広げています。

国内外南北交流協力パートナーシップの構築

国連などの国際機関と国内外のNGOなどが一緒に参加する対北支援国際会議などを通じて、国内外パートナーシップを築いています。今後も、京畿道は南北交流の中心地として、韓半島全体の利益増進という基本原則に基づき現実的かつ効率的な方策で南北交流を推し進めていきます。



BUSINESS MAP



公共団体

- 01 LGディスプレイ
- 02 成均館大学校
- 03 KETI
- 04 サムスンSDI
- 05 KCC研究センター

半導体



未来先端科学産業クラスタ

- 01 板橋(パンギョ)テクノバレー
- 02 光教(クァンギョ)テクノバレー
- 03 安山(アンサン)サイエンスバレー

ディスプレイ



入居しているPVの業種

- 01 Junsung Engineering : PV Equipment
- 02 サムスンSDI : R&D
- 03 LG Siltron : ウエハー30Mwp
- 04 Glosil : ウエハー
- 05 REXOR : インゴッド
- 06 SOLMICS : インゴッド
- 07 Solar Tech

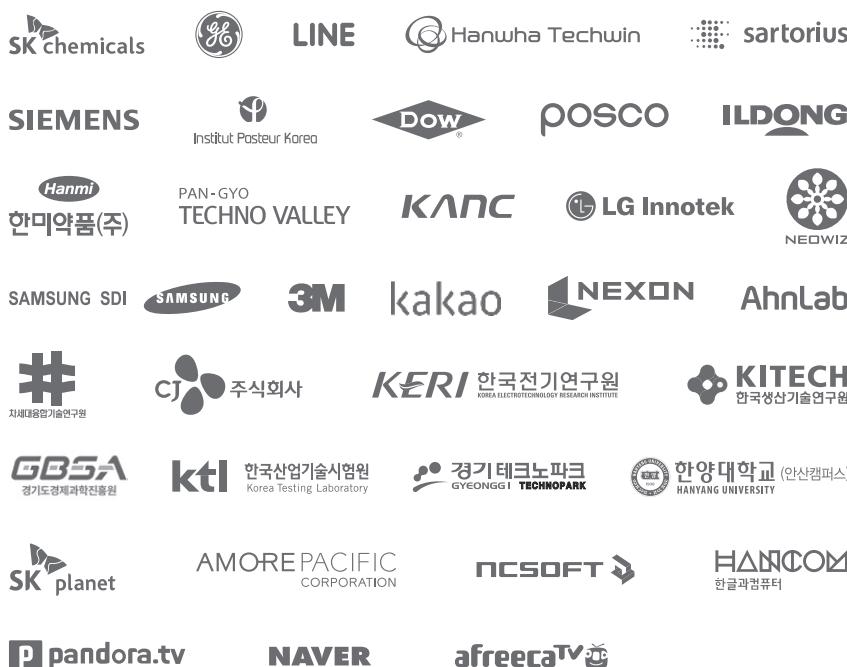
自動車



京畿道産業団地

- 国家産業団地
- 地域の産業団地
- 農業及び産業団地
- 外国人投資企業専用産業団地

ハイテク





GLOBAL INSPIRATION

韓国のサラダボウル - 京畿道京畿道は激動の歴史を経て、長らく韓国のサラダボウルの役割を担ってきました。今や国境の持つ意味が薄れるにつれて、グローバル舞台で京畿道が果たすべき役割が増しており、世界中から来る人々を両手を広げて歓迎しています。



**COOPERATIVE RELATIONS:
24 REGIONS IN 18 COUNTRIES**

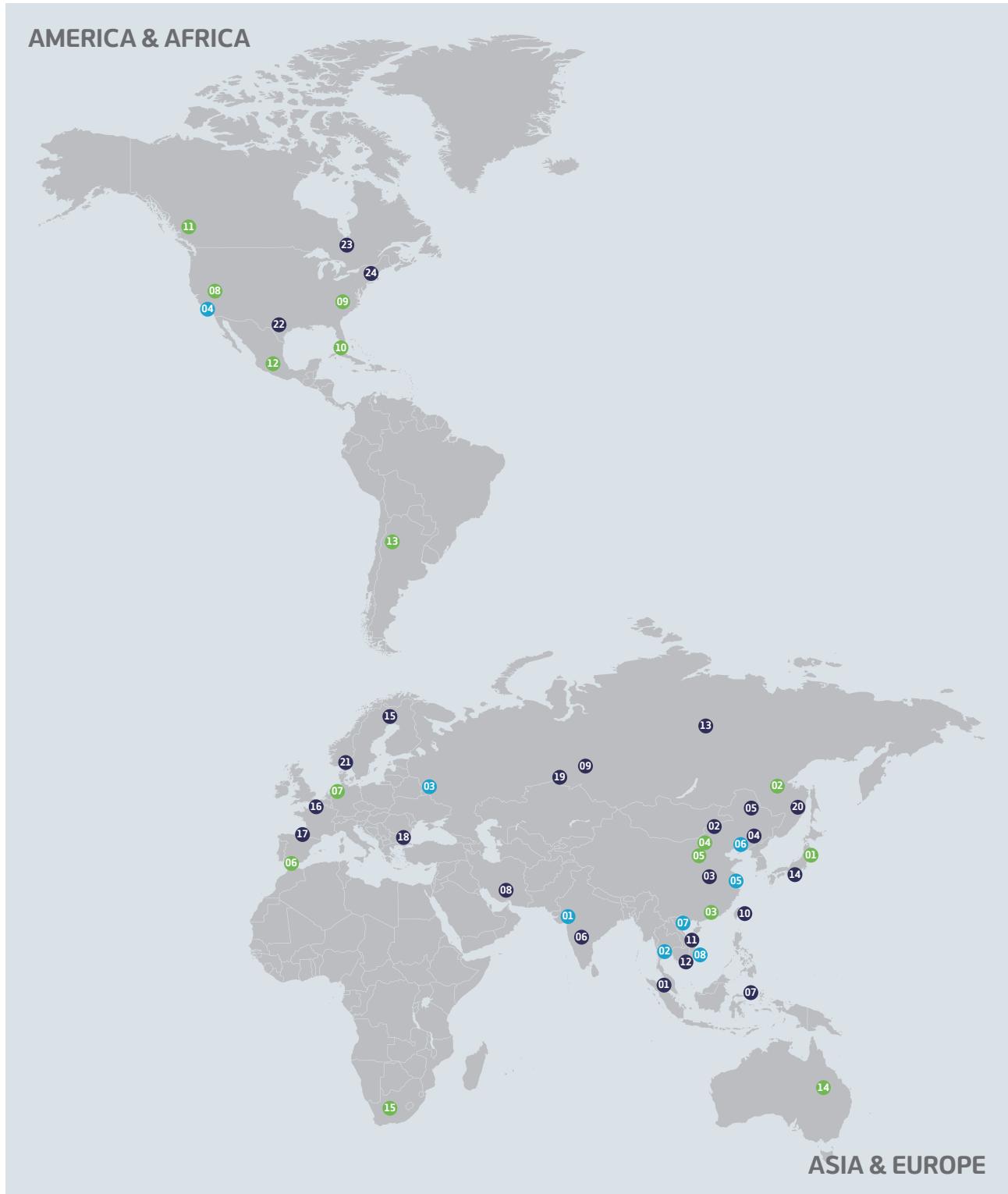


**SISTERHOOD RELATIONS:
15 RELATIONSHIPS IN 10 COUNTRIES**



**Overseas
GYEONGGI BUSINESS CENTERS (GBCs)**

REACHING OUT TO THE WORLD



> 京畿道国際交流地域の現況は24カ国39地域で、10カ国15地域とは既に姉妹提携を結んでおり、17カ国24地域とは友好・協力合意を締結しました。また、京畿中小企業総合支援センターは8カ所の海外京畿ビジネスセンターを運営しており、国際貿易と通商を促進しています。

友好協力 17カ国24地域と友好協力

アジア(14)

カンボジア

01 カンボット州(2002.11.13)

中国

02 天津市(2008.3.28)

03 江蘇省(2011.8.26)

04 吉林省(2014.8.25)

05 黒竜江省(2016.8.12)

インド

05 マハーラーシュトラ州(2007.3.28)

インドネシア

07 南スラウェシ州(2002.2.4)

イラン

08 プロビンス(2016.2.29)

カザホスタン

09 アルマトイ州(2008.3.26)

台湾

10 タイペイ市(2000.6.29)

ベトナム

11 ゲアン省(2009.5.25)

フィリピン

12 マニラ首都圏開発庁(2007.2.28)

モンゴル

13 ウランバートル(2015.7.16)

日本

14 愛知県(2015.11.10)

ヨーロッパ(7)

スウェーデン

15 ヴェストマンランド県(1999.3.11)

ドイツ

16 バイエルン(2016.5.2)

フランス

17 イル・ド・フランス(2016.11.16)

トルコ

18 イスタンブール(2012.2.20)

ロシア

19 スヴェルドロフスク州(2012.10.26)

20 シベリア沿海州(2013.8.27)

ノルウェー

21 アーケシュフース県(2015.2.25)

北米(3)

米国

22 テキサス州(2007.10.30)

23 ミシガン州(2011.9.30)

24 マリーランド州(2015.10.28)

姉妹締結 10カ国15地域と姉妹提携

アジア(5)

日本

01 神奈川県(1990.4.24)

中国

02 遼寧省(1993.10.4)

03 広東省(2003.10.20)

04 河北省(2009.6.22)

05 山東省(2009.12.11)

ヨーロッパ(2)

スペイン

06 カタルーニャ州(1999.3.15)

オランダ

07 北ホラント州(1995.3.27)

北米(4)

米国

08 ユタ州(1983.9.30)

09 パージニア州(1997.4.11)

10 フロリダ州(2000.11.20)

カナダ

11 ブリティッシュコロンビア州(2008.5.19)

中南米(2)

ペトナム

12 ホーチミン市(2018年4月19日)

パラグアイ

13 アルトパラナ州(1997.5.9)

オセアニア(1)

オーストラリア

14 クイーンズランド州(1997.11.3)

アフリカ(1)

南アフリカ共和国

15 ハウテン州(1995.5.25)

海外京畿ビジネスセンター (GYEONGGI BUSINESS CENTERS, GBCS)

01 GBC Mumbai(ムンバイ)

02 GBC Kuala Lumpur(クアラルンプール)

03 GBC Moscow(モスクワ)

04 GBC Los Angeles(ロサンゼルス)

05 GBC Shanghai(上海)

06 GBC Shenyang(瀋陽)

07 GBC Guangzhou(広州)

08 GBC HoChiMinh(ホーチミン)

QUALITY OF LIFE FOR FOREIGN RESIDENTS

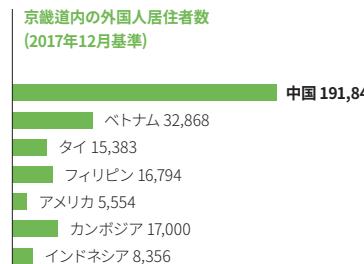
> 京畿道は外国人住民に便利で効率的な行政サービスを提供し、暮らしの質を向上させるために力を注いでいます。

京畿道の7つの市(水原、城南、安山、南楊州、始興、華城、金浦)で外国人福祉センターを運営し、外国人の多様なニーズに合わせたプログラムを設計しています。外国人住民に提供するサービスの規模と範囲を今後さらに広げていく計画です。



京畿道内の外国人居住人口
(2017.12)

381,628名



国内での暮らしに適応できるよう、外国人居住者への支援

- ・7つの地域で外国人福祉センターを運営(水原(スウォン)・城南(ソンナム)・安山(アンサン)・南楊州(ナミヤンジュ)・始興(シフン)・華城(ファソン)・金浦(キンポ))-相談、韓国語教育、その他の行政サービス外国人居住者のため、毎年5月に「多文化ウィーク」を開催
- ・外国から移住してきた配偶者のための31のサポートセンターを運営 - 韓国語教育、家族相談などのサービスを提供

外国人への行政支援

- ・都内31の市郡で韓国語教育プログラムを運営

医療支援

京畿道は医療保険が適用されない外国人労働者のために、入院・手術費を支援しており、また6力所の京畿道医療院の病院を通じて健康相談やサービスを提供している。

サポート対象

- ・支援対象者と子供 (18歳未満)
- ・外国人労働者 (滞在期間90日を経過、韓国で発病した病気、労働目的の入国)
- ・韓国人と婚姻 (事実婚は除く) した国籍取得前の女性結婚移民者
- ・難民及び人道的な理由で滞在している者

サポート範囲

- ・入院及び手術 (外来診療は、対象外。ただ、入院して手術まで連続に続く場合、3度まで支援)
- ・産前の観察 (保険福祉部の公示による療養給与対象者の検査)
- ・支援対象者の子供の外来診療

京畿道内の外国人住民センター

- 水原市外国人福祉センター**
京畿道水原市八達区孝園路55
tel. +82-31-223-0075 / www.suwonmcs.com
- 安山市外国人住民センター**
京畿道安山市壇園区夫婦路43
tel. +82-1666-1234 / global.iansan.net
- 金浦市外国人住民センター**
京畿道金浦市陽村邑黃金路110番キル52
tel. +82-31-986-7660 / www.gfcc.kr

華城市外国人福祉センター

京畿道華城市鄉南邑發安工團路92-23
tel. +82-31-8059-1261 / www.hsbluebird.or.kr

南楊州市外国人福祉センター

京畿道南楊州市和道邑家具團地中央キル2
tel. +82-31-594-5821 / www.shalomhouse.kr

城南市外国人住民福祉支援センター

京畿道城南市寿井区寿井南路10
tel. +82-31-754-7070 / www.snmco.or.kr

始興市外国人福祉センター

京畿道始興市工團1大路259番キル5
tel. +82-31-434-0411 / www.shmwco.co.kr



EXCITING 365 DAYS A YEAR

京畿道内外外国人住民センター喜び、平和、約束の地過去の韓国を体験し、今の韓国を楽しめる場所、京畿道には多様な食べ物、見所があって、様々な体験もでき、魅力がいっぱいです。



26 Theme parks



15 Historical sites



10 Festivals



8 Shopping & Ski zones



10 Museums

TREASURE HOUSE OF TOURISM

Suwon Hwaseong Fortress



水原華城



住所 京畿道水原市八達区正祖路825

連絡先 水原華城(水原文化財団) / tel. +82-31-290-3600 / www.swcf.or.kr

1997年ユネスコ世界文化遺産に指定された華城は、京畿道庁の所在地である水原に位置しています。独創的かつ雄大なこの城壁は、朝鮮王朝の正祖が父親の思悼世子を称えるために18世紀に建てられました。特に華城の建築様式は、伝統的な東洋のスタイルと西洋のものを融合させ、当時の軍事建築物とは異なった構造を持っています。また、世界的名聲を誇る華城にふさわしく、築城にあたり当時の優れた軍事及び土木技術が総動員されました。

南漢山城



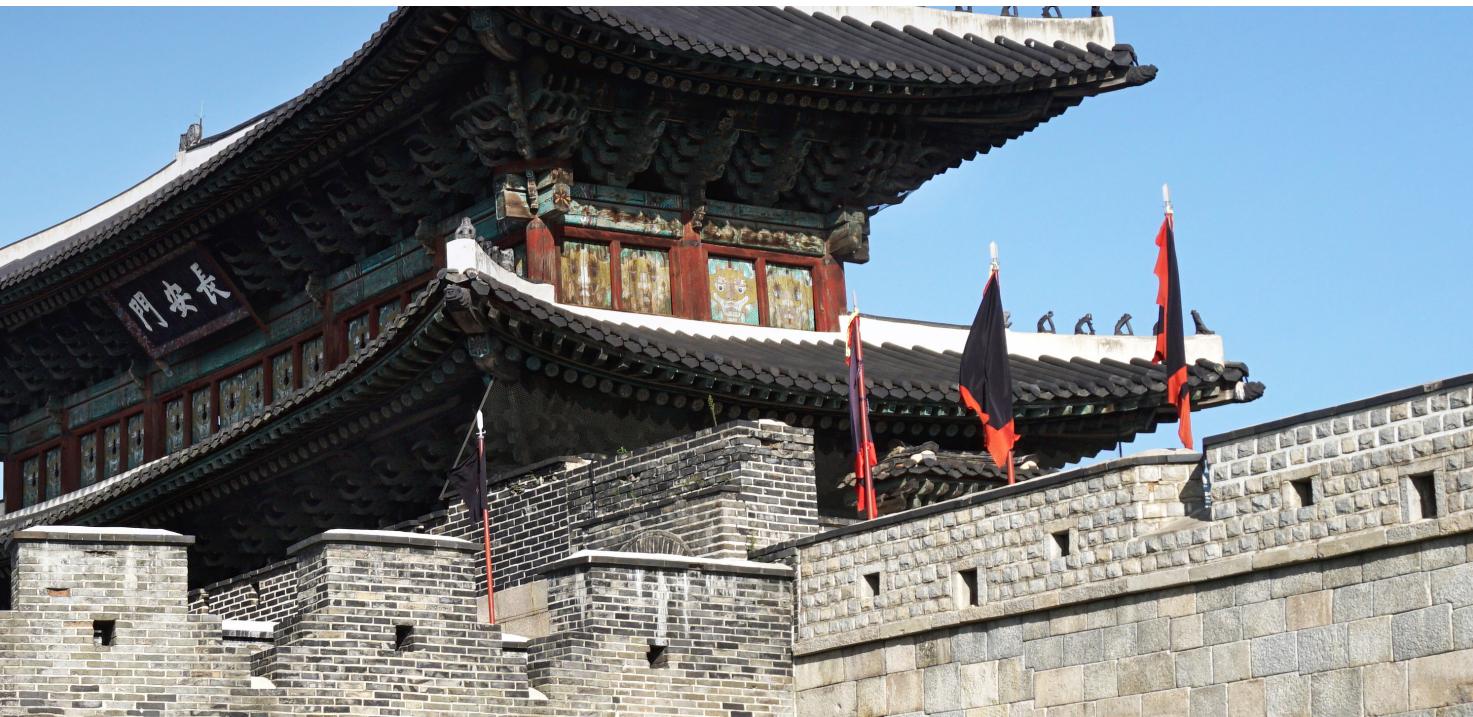
住所 京畿道広州市南漢山城面南漢山城路731

連絡先 南漢山城 / tel. +82-31-8008-5168 / www.gg.go.kr/namhansansung-2

南漢山城は朝鮮時代(1624年)築城された超大型の山城で、17世紀に築城されてから今日まで、300年以上にわたって保存されてきました。韓国を代表する山城で、戦時に臨時首都の機能を果たしました。この様な価値が認められ、南漢山城は2014年6月ユネスコ世界文化遺産に登録されました。

文化遺跡地 - 5千年的歴史

▶ 韓国の過去を垣間見れる歴史的な遺物から、過去65年間、人の手が届かなかった自然そのままの貴重な宝箱のDMZ、そして、今日の韓国のわくわくする魅力が感じられる多数のアトラクションまで、全てを経験できる京畿道は、平和と喜び、そして約束の地です。



世宗大王陵

住所 京畿道驪州市陵西面英陵路269-50

連絡先 世宗大王陵 / tel. +82-31-885-3123 / sejong.cha.go.kr

世宗大王は朝鮮王朝4代目の王様でハングルを創製し、政治、経済、文化、防衛、教育分野においても多大な貢献を果たしました。記念館には集賢殿一学士図(世宗大王が設立した朝鮮王朝時代の有名な教育機関を描いた絵)など、世宗大王の所蔵品が数多く展示されています。



驪州神勒寺

住所 京畿道驪州市神勒寺番キル73

連絡先 驪州神勒寺 / tel. +82-31-885-2505 / www.silleuksa.org

神勒寺(シンルクサ)は南漢江(ナムハンガン)の美しい景観に面しており、川沿いに建てられた唯一の寺院です。CNNによって「韓国では非訪れるべき場所」に選ばれました。四季の景色がはっきりと区別される場所ですが、特に冬の神勒寺の霧氷は絶景として知られ、その時期には多くの人が訪れます。



過去の宝が今 よみがえる

139 登録された博物館



韓国民俗村

住所 京畿道龍仁市器興区民俗村路90

連絡先 tel. +82-31-288-0000 / www.koreanfolk.co.kr

韓国民俗村は、朝鮮王朝時代(1392-1910)の市場、政府機関、そして多数の建物はもちろん、精巧に再現された貴族と一般庶民の生活様式を伺い知ることができます。この生動感あふれる博物館は、観光客が楽しみながら学べるように、様々なパフォーマンスや体験活動、イベントなどが催されます。

京畿道博物館

住所 京畿道龍仁市器興区サンガル路6

連絡先 tel. +82-31-288-5300 / musenet.ggcf.kr

京畿道博物館は京畿道の歴史の展示場です。この博物館の展示室では、京畿道自然史とともに歴史遺物や芸術品が見られます。屋外展示場には百濟オンドルまたはオンドル家の跡地など14の展示物があります。その他、円形劇場と中央広場があって、ここに人々が集まりパフォーマンスやイベントを楽しめます。

ペク・ナムジュンアートセンター

住所 京畿道龍仁市器興区ペク・ナムジュン路10

連絡先 tel. +82-31-201-8500 / njp.ggcf.kr

ペク・ナムジュンアートセンターは韓国の有名ビデオアーティストであるペク・ナムジュンを称える美術館です。ペク・ナムジュンアートセンターは彼の芸術的業績と独創性を称えて全世界に伝えるために、2008年10月、龍仁市にオープンしました。展示館、資料センター、創作空間、教育室、そしてペク・ナムジュンアーカイブなどが設けられています。



全谷先史博物館

住所 京畿道漣川郡全谷邑平和路443番キル2

連絡先 tel. +82-31-830-5600 / jgpm.ggcf.kr

全谷先史博物館は2011年4月、全谷旧石器遺跡地の漢灘江堤防にオープンしました。ここは旧石器遺跡地の中でも世界的に重要な遺跡地の一つで、ここから発掘された出土遺物、旧石器時代の狩猟・採集生活様式の復元、その他貴重な遺物が展示されています。さらに先史時代の技術に関連のある考古学体験プログラムや講座も一般人向けに行われています。



京畿道子供博物館

住所 京畿道龍仁市器興区サンガル路6

連絡先 tel. +82-31-270-8600 / gcm.ggcf.kr

2011年9月にオープンした京畿道子供博物館は、子供の夢と好奇心、想像力を育むために建てられた体験型ミュージアムです。韓国初の専用建物による体験型ミュージアムで、子供が楽しく探求して学習することができる体験展示と教育プログラムを用意しています。



京畿道美術館

住所 京畿道安山市壇園区トンサン路268

連絡先 +82-31-481-7000 / gmoma.ggcf.kr

京畿道美術館は京畿道を代表する現代美術館で、同時代の美術品の収集と研究、創意工夫に満ちた展示企画のほか道民のために様々な教育と体験プログラムを行っています。京畿道美術館は安山にあり、企画展示場、子供創造体験空間「子供の夢★フレーム」を設けて、現代人の文化的ニーズに応える美術館、子供と青少年の創造力を育み、また大人には再教育の機会を提供しています。このように教育・体験志向的な現代美術館であるとともに、ハイレベルの芸術イベントを経験することができる京畿道文化芸術のハブとなっています。



実学博物館

住所 京畿道南楊州市鳥安面タサン路747番キル16

連絡先 tel. +82-31-579-6000 / silhak.ggcf.kr

「実学」は先駆的な運動で、朝鮮王朝後期に洋務運動と新たに出現した商品経済とともに始まった。「実学」の趣旨は、日本と中国の侵略により廃墟になった朝鮮社会を再建して、社会と経済改革を強調し、商業や産業そして技術の発展を重要視することである。多くの場所で文化遺跡が発見されているとはいえ、ほとんどは京畿道地域にある。したがって、実学博物館の建設は、このような文化遺跡を保存し研究することを目的としている。



「韓国観光100選」に選ばれた京畿地域のご紹介



国立樹木園(光陵森)



連絡先 tel. +82-31-540-2000 / www.forest.go.kr/kna,
www.forest.go.kr/newkfsweb/html/HtmlPage.do?pg=/rest/rest_0104_agree.html&mn=KFS_15

国立樹木園は、光陵(クァンヌン)試験林の天然林を利用して樹木園が造成された場所です。樹木園には、森林に関するすべての資料が展示された森林博物館があります。国立樹木園は面積1,157haで、針葉樹園、鑑賞樹園、目の不自由な人のための植物園など、15の専門樹木園によって構成されています。面積1,400坪の東洋最大規模の森林博物館は、自然と調和する韓国の伝統的な様式で設計されており、内部と外観両方とも、国産木材と石により仕上げられています。

トゥムルモリ



連絡先 +82-31-775-8700 / <http://tour.yp21.net>

映画のロケ地として人気が高く、美景で名高いトゥムルモリ(両水里)は、金剛山(クムガンサン)から流れる北漢江と江原道金臺峰(グムデボン)岸喫龍沼(コムニヨンソ)に源流を持つ南漢江が合流します。地名も二つの川が合流するという意味が含まれています。漢字では「両水里」を使うのですが、ここは両水里で渡し場を中心とした場所を指します。TVドラマや映画の撮影だけでなく、結婚記念写真の撮影場所としても人気の高いスポットです。私有地ですが、早朝に見られる水煙、時代劇などに使われる渡し場、水面に垂れる柳など、川辺ならではの景観が美しく、ウェディング・映画・コマーシャル・ドラマの撮影場所として、頻繁に利用されています。また、写真が趣味の人々にとっての最高人気スポットですが、特に冬の雪景色と日の入りが絶景の場所として知られています。

坡州ヘイリ芸術村



連絡先 +82-70-7704-1604, 1665 / <http://heyri.net> / <http://heyrimall.com>

ヘイリ芸術村は、文化と芸術の創作・展示・公演・祭り・教育が行われる、芸術・文化村といえます。「ヘイリ」という独特の名前は、坡州(ハジュ)地域において、農作業の際に歌われた伝統民謡「ヘイリ・ソリ」から名づけられた、韓国固有語です。様々な美術作品が鮮やかな自然の息吹と一緒に、もう一つの巨大なアート作品になるここヘイリ芸術村では、独特の雰囲気を味わいたいと思う家族連れの散歩コースとして遜色のない場所です。建物は塗料を使わず、地上3階以上の高さのものは建てないという基本原則に基づき、自然と調和する建物が設計されました。だからこそヘイリへの旅は、建築物を鑑賞することから始まります。ヘイリの建物の60%は、創作と文化を享受する場所として一般人に開放されており、ここでは、季節毎に国内外の名高い文化・芸術団体が参加・招待され、複数の文化芸術イベントが開かれます。

漢灘江觀光地

連絡先 tel. +82-31-833-0030 / <http://hantan.co.kr>

漢灘江(ハンタンガン)一帯は、火山活動の影響で作られた岩石が多い場所です。この溶岩は玄武岩で、冷えるときに生じた気泡のために穴がいっぱい空いていることから、コンボドル(あばた石)と呼ばれます。漢灘江一帯は景観が美しく、早くから遊園地として広く知られました。漢灘江下流に位置する漢灘江国民観光地は、漣川郡(ヨンチヨンゲン)全谷里(チョンゴンリ)漢灘橋とサラン橋との間の川沿いに、1.5kmにわたって造成されています。漢灘江は、北朝鮮の平康(ピョンガン)側から始まり、鉄原(チヨロン)、抱川(ボチヨン)、漣川(ヨンチヨン)地域を流れ、臨津江(イムジンガン)と合流します。谷が深く壮大なスケールで、左右の崖には珍しい岩など随所に素晴らしい景観のスポットが多く点在します。上流には孤石亭(ゴソクジョン)や蓴潭(スンドム)渓谷、下流の遊園地の近くには様々な娯楽施設があり、観光地としてのすべての要素が備えられています。漢灘江の氾濫により、数回にわたって基盤施設が壊れ、水害に遭ったため、漢灘江国民観光地として造成されました。漢灘江を見下ろすことのできるロケーションの漢灘江観光地には、オートキャンプ場、キャラバン、恐竜をテーマにした子供向けキャラクター園、子供向け交通ランド、水遊び場、生態池、サッカー場などの施設が備えられたファミリー・リゾートです



ソウルランド

連絡先 tel. +82-2-509-6000 / www.seoulland.co.kr

1988年5月にオープンしたソウルランドはテーマパーク造成のために、世界の広場、冒險の国、幻想の国は、未来の国、三千里の園など、それぞれユニークなテーマの娯楽施設を備え、多様かつ体系的に配置することで、個別のテーマが「再創造」の理念に統合・収斂されるように企画されました。1994年の地下鉄開通により、ソウルランドの近くに位置するソウル大公園の動植物園、森林浴場、国立現代美術館、高速情報通信館IT-WORLDなどを結び、利用客が次第に増えています。現在、ソウル市民の日帰りコースの遊園地として広く支持されています。さらに、毎年チューリップ、桜、菊など、華やかな花祭りとともに、様々な遊具、公演、展示イベントを取り入れることで、変化や発展を続けてます。特に、夜間開場の時には、「レーザーショー」を行い、ソウル大公園周辺に造成された韓国最大規模の「バラ園」が照らされ、特別で素敵で憩いの場として定着しています。ソウルランドは、疲れた日常から脱し、新しいエネルギーをためることができる総合レジャー団地&観光施設となるよう、現在の施設の他に多様な公園施設を追加で導入し、公園を365日一年中便利に利用できる総合休養地になれるよう、絶えず発展を目指していきます。



アチムゴヨ樹木園

連絡先 tel. +82-1544-6703 / www.morningcalm.co.kr

アチムゴヨ樹木園は、祝靈山(チョンニヨンサン)の素晴らしい自然景観を背景に、韓国の美を活かした庭園を園芸学的に調和させて設計した園芸樹木園です。多数の特色のある庭園を備えており、緑豊かなチョウセンマツの森の下で森林浴を楽しむこともでき、都市民に憩いの場を提供しています。20のテーマによって造成された庭園は、美しく整えられた芝生と花壇、自然の遊歩道に繋がっています。特に、美しい大韓民国の自然を、韓半島の地形の形にして、咲き誇る花々で飾られた沈床園(サンクンガーデン、Sunken Garden)は、最も人気の高い場所です。また、ここには白頭山の植物300種を含む5,000種以上の植物に触れることができ、映画「手紙」、「朝鮮名探偵」、「情愛中毒」、ドラマ「黄金の私の人生」、「手をぎゅっと握って、沈む夕日を眺めてみよう」、「ジャグラーズ」、「君主」、「ブラック」、「学校2017」、「王は愛する」、「内省的なボス」、「雲が描いた月明かり」、「笑ってトンへ」、「美男ですね」、「このろくでなしの愛」、芸能「無限挑戦」、ドキュメンタリー「成功ドキュメンタリー最高だ」などのロケ地となり、多くの人が訪れてています。



DMZ INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL (DMZ DOCS)

DMZ DOCS



日時

2018年9月13日～20日

場所

高陽市、坡州市、金浦市、漣川郡

URL

www.dmzdocs.com

行事

世界各地の映画作品から選び抜かれた意味深長な映画作品

> 韓国の非武装地帯(DMZ:韓国と北朝鮮の国境地帯)は、長きにわたり戦争と分断の象徴とされてきました。しかし、今やDMZ Docsによって、DMZは対話と和解の場所という認識が高まっています。

DMZ Docsは国内外の全てのドキュメンタリー制作会社が参加でき、コンペティション及び非コンペティション部門に関連した世界の最新ドキュメンタリーを公式的に選ぶ映画祭です。さらに芸術的パフォーマンスを楽しんだり、映画祭と関連した体験、教育プログラムに参加することもできます。韓国内の重要観光地の一つへと変わりつつあるDMZを見学することもできます。

「眞の光復(日本統治からの解放)は分断の克服、統一であると、全ての韓国国民が考えている。このような時、光復、そして分断に改めて関心を持つようになったことに、何よりも意味があると思う。世界中の人々の共通の話題である生命、平和、疎通を、今回の映画祭を通じて皆が共有できるとしたら、これほど意義深いことはないだろう」とDMZ Docs組織委員長は語りました。

このフェスティバルでは、ドキュメンタリーを通じて平和、生命、そして生態環境の大切さを国内外から観客に紹介し、このフェスティバルで優れた作品が選ばれるため、アジアの代表的なドキュメンタリーフェスティバルとなりつつあります。

また、DMZ旅行ベルトをはじめとして坡州、高陽など京畿北部地域の独特的な文化を伝える体験プログラムも盛り込まれているので、京畿道をアピールする大規模な文化フェスティバルとして脚光を浴びています。



DMZ、生態系の宝物

板門店

連絡先 板門店

tel. +82-2-755-0073 / www.tourdmz.com

板門店はソウルから車で約1時間半の距離にあり、坡州(パジュ)市津西面(チンソミヨン)、南北の非武装地帯に位置する共同警備区域(JSA)です。2018年4月27日、「平和、新たなスタート」というアジェンダを掲げ、板門店「平和の家」で韓国のムン・ジェイン大統領と北朝鮮のキム・ジョンウン国務委員長による南北首脳会談が開かれました。会談の結果、「朝鮮半島の平和と繁栄、統一のための板門店宣言」が発表されました。韓半島の恒久的な平和体制の構築など、南北関係における前向きな合意がなされたという意味で、歴史的な場所としての意味が高いと言えます。

非武装地帯(DMZ)

連絡先 非武装地帯(DMZ)観光

tel. +82-31-259-4700 / dmz.gg.go.kr

非武装地帯(DMZ)は、韓半島を横切る平和ベルトで、韓国と北朝鮮との間の緩衝地の役割をしています。世界で最も重武装された境界地域の一つであるDMZは、生態系の宝庫であると同時に冷戦の最後の遺物でもあります。

臨津閣

連絡先 臨津閣

tel. +82-31-940-4114 / tour.paju.go.kr

坡州にある臨津閣は、朝鮮戦争から韓半島分断までのできごとを、まざまざと甦らせます。ここには望拝壇、平和の鐘、平和アリ公園、臨津江戦闘記念碑、自由の橋などがあります。

都羅展望台

連絡先 都羅展望台

tel. +82-31-940-8523 / tour.paju.go.kr

都羅展望台は都羅山にあり、非武装地帯を見下すことができます。ここは北朝鮮から最も近い韓国の地域で、寂寥とした北朝鮮の姿も伺えます。ここでは、双眼鏡を利用して開城ほど離れているDMZ内の北朝鮮の宣伝用の村を見るることができます。

第3南侵トンネル

連絡先 第3南侵トンネル

tel. +82-31-940-8523 / tour.paju.go.kr

1978年に初めて発見され、幅2m、高さ2m、長さ1.7kmで、地下約73mの岩盤が掘りぬかれています。このトンネルは、北朝鮮が韓国を奇襲攻撃するために設計されたと見られています。

GYEONGGI INTERNATIONAL CERAMIC BIENNALE

IcheonWorldCeramicCenter



日時
場所

2017年4月22日～5月28日
利川セラピア、驪州陶磁の世界、広州昆池岩陶磁公園

URL
プログラム

www.kocef.org
展示会、フォーラム、会議、サイドラインイベント、地元のお祭りなど

テーマ

物語/記憶、記録、記念

> 2001年に始まった京畿世界陶磁ビエンナーレは、陶磁分野の世界的な行事になりました。このイベントは、世界の陶芸家と愛好家が集まって、陶磁文化の交流とグローバルセラミックスの動向を探求する文化行事として定着しました。

利川(イチョン)セラピア

住所 京畿道利川市京忠大路2697番ギル263

連絡先 tel. +82-31-631-6501

韓国を代表する陶磁芸術都市、京畿道利川にあるセラピア(CERAPIA)は、セラミック(ceramic)とユートピア(utopia)の合成語で、陶磁でつくられたユートピアを意味する世界的な陶磁芸術公園です。セラピアの核となるコンテンツ、利川世界陶磁センター(セラミックス創造センター)は、2千点以上の世界的な現代陶磁作品などを所蔵しています。様々な企画・特別展示を通して世界的な陶磁芸術作品を見学することができ、芸術家らが創作活動に専念できる創作レジダンスや工作所、体験施設などの機能まで兼ね備えた複合文化空間です。特に、世界陶磁センター(セラミックス創造センター)1階にあるセラミックス創造工房は、陶磁ばかりでなくブローリング、ランプワークなどのガラス工芸家らが創作する様子を見学することのできる創造空間で、多くの観覧客を惹きつけています。



驪州(ヨジュ)陶磁の世界

住所 京畿道驪州市神勒寺ギル7(神勒寺観光団地内)

連絡先 tel. +82-31-884-8644

驪州陶磁の世界は、京畿道驪州に位置しており清浄水、緑豊かな松林、カオリンが豊富で、セラミック生活必需品の生産に名聲を得ています。陶磁世の中にはアートライフ、リビングショップ、ブランドショップ、ギャラリーショップの4つの主要店で構成されたワールドセラミックリビングウェアギャラリー(半月美術館)、リビングウェア博物館、韓国最大の陶磁器ショッピングモールがあります。製品の特性や顧客的好みに応じて異なります。明成皇后の出生地、英陵陵(世宗大王、昭憲王后墓)などリバーサイドパーク、神勒寺、神社など、数多くの有名な観光名所が近くにあり、ギャラリーを訪問してショッピング、作成、様々な種類のセラミックスを鑑賞することができます。



広州昆池岩(コンジアム)陶磁公園

住所 京畿道広州市昆池岩邑京忠大路727

連絡先 tel. +82-31-799-1500

京畿道広州は朝鮮時代に王室御用達の白磁を作った官窯が営まれていた由緒深い所です。特に、昆池岩陶磁公園(GONJIAM CERAMIC PARK)には20万坪規模の敷地内に三里(サムリ)旧石器遺跡地もあり、先史時代から現在に至るまでの歴史と伝統をそのまま伝えています。韓国での陶磁器の誕生から現在までの主な遺物や作品を展示する京畿道陶磁博物館や公共アートウォークからなるモザイク庭園を中心に、伝統工芸院、体験教室、野外コンサートホール、陶器ショッピングモール、彫刻公園、ギャラリーカフェなどが常時運営されており、伝統、文化、芸術、教育、レジャー、憩いの機能をすべて持ち合わせた複合文化体験団地です。



WORLD CLASS EXCITEMENT



> テーマパーク、スキーツアー、ショッピング -誰にも胸に残る特別な旅が体験できます。このような夢をかき集めて、京畿道の素敵な観光スポットがあなたをご招待します。京畿道は1年中、多彩な楽しさであふれています。

連絡先

- ・エバーランド/tel. +82-31-320-5000/www.everland.com
- ・ソウルランド/tel. +82-2-509-6000/www.seoulland.co.kr
- ・アインスワールド/tel. +82-32-320-6000/www.aiinsworld.com
- ・驪州と坡州プレミアムアウトレット/tel. +82-1644-4001/www.premiumoutlets.co.kr
- ・利川プレミアムアウトレット/tel. +82-31-777-2500/store.lotteshopping.com
- ・スターhillリゾート/tel. +82-31-594-1211/www.starhillresort.com
- ・ヤンジパインリゾート/tel. +82-31-338-2001/www.pineresort.com
- ・芝山リゾート/tel. +82-31-644-1200/www.jisanresort.co.kr
- ・ベアーズタウン/tel. +82-31-540-5000/www.bearstown.com
- ・プチフランス/tel. +82-31-584-8200/www.pfcamp.com
- ・光明洞窟/tel. +82-70-4277-8902/www.gm.go.kr
- ・京畿観光公社/tel. +82-31-259-4711/www.ggtour.or.kr

楽しさあふれるテーマパーク

- 竜仁市にあるエバーランドは、巨大なテーマパークであると同時にリゾート&レジャー施設として最高の人気を誇ります。ここには韓国最大のウォーターパーク、カリビアンベイがあります。
- ソウルランドは果川市にあり、子供も大人も楽しめる夢と冒険のガーデンです。ソウル大公園と国立現代美術館に近く、アクセスも便利です。
- 富川市にあるアインスワールドは、世界最大のミニチュア・テーマパークの一つです。

ショッピング時間が節約できる 驪州と坡州、利川プレミアムアウトレット

- 驪州と坡州、利川のアウトレットでは、世界的名声と品質を誇るブランドを20~80% OFFでセールしており、他とは比べものにならないほどのコレクションが楽しめます。
- ゆったりした売場に並木が生い茂って、ユニークな設計の広場が買い物客の目をなごませます。
- 驪州と坡州、利川プレミアムアウトレットはソウル近郊にあるので、首都圏からのアクセスも良好です。

キャンプグリブス

DMZ南限界線からわずか2キロ離れた坡州民間統制区域に位置するキャンプグリブスは50年の間に米軍基地だった1950年代から1990年代まで、様々なアメリカの建築様式が含まれています。2004年に駐屯していた米軍部隊が移転された後、この基地の所有権は、2007年8月に韓国政府に移転されました。キャンプグリブスは平和、生態系や文化の領域に変身しました。米軍司令部、体育館、リビングなど、様々な施設がそのまま維持されて、現代社会の文化に認められ、一般的ための平和と安全保障体験施設と文化創意空間に変貌した。重要な文化的価値を持った資産。DMZから2キロ以内の距離に位置するキャンプグリブスは坡州地域に最初に設立されたユースホステルに民間人によるみ提供されます。かつて米国の管理役員の一部を構成していた建物全体が改装され、最大240人まで収容することができるユースホステルを作りました。オフィスと小会場は、建物の2階、2階と3階の部屋で、4階の講堂とカフェテリアで見つけることができます。キャンプグリブスは見えOXゲーム、ミニチャンス（韓国トーテムポール）、ソッテ（祈りの柱） - 統一祈り、特殊部隊の訓練の経験、記者懇談会、キャンプ場、DMZクイズ番組など、すべての年齢層の訪問者のための様々なプログラムや活動を提供します。

グローバルレベルのスキーリゾート

- ソウルから車で60分ほど行けば、多くの所でスキーを楽しむことができます。
- 初心者から上級者まで、誰もが自分に合ったスロープでチャレンジでき、さらに理想的な照明で夜間スキーの感動が味わえます。また雪そり場に完備された快適な宿泊施設は、京畿道でのスキーを忘れられない冬の思い出に彩ります。

光明(カンミョン)洞窟

韓国で一番の洞窟テーマパーク、光明洞窟は、金、銀、銅を採鉱した黄金鉱山に文化と芸術を融合した、見どころ満載の神祕の空間です。ワインが楽しめるワイン洞窟、洞窟アクアワールド、黄金の滝、黄金の道、黄金宮殿、恐怖体験館、洞窟地下世界や地下湖、韓国最大の龍のオブジェやLED光の空間といった約20ヶ所の観覧施設のほか、週末には光の饗宴であるブラックライトパフォーマンス公演が開催されています。周辺を散策しながら、せわしい日常をすっかり忘れてリフレッシュできる癒しの場所もあります。光明洞窟は、仁川国際空港とソウル都心の中間に位置し、マイカーや各種公共交通機関を利用して、首都圏の主要地域から1時間以内で行けるので、アクセスも良好です。

チフランス

「小さなフランスの」という意味の小法兰西は、フランスをテーマにした文化村として観光客に韓国でフランスの文化を体験する貴重な機会です。が小さく平和な農村フランスの村は京畿道加平郡から創設された2008年7月にオープンしました。その主な機能は、伝統的なフランスの家、展示室でも役立つ150年古いフランスの家のクローンを含んでいる；ルプチプリンス（Le Petit Prince）作家の人生と仕事を垣間見ることができるセント・エクセフェリー記念（Saint-Exupery Memorial Hall）；Orgel Houseは、様々なオルゴールを披露しています。フランスの文化ギャラリー；訪問者が伝統的なフランスの服を着て写真を撮ができる写真エリアがあります。この公園には、展望台、噴水広場、木造保育園、講堂、小さなホール、学生や大人のための大規模な宿泊施設があります。この公園は、2008年9月に放映された人気TV番組であるベートーベンウイルス（Beethoven Virus）のMBC劇的なシリーズの撮影場所として使用された。

KOREA INTERNATIONAL BOAT SHOW

Korea International Boat Show 2018



日時

2019年5月9日～12日

場所

韓国国際展示センター(KINTEX)、

金浦アラマリーナ

URL

www.kibs.com

行事

展示会、会議、教育プログラム、
イベント、コンペティションなど

初年度は、8,400m²の展示面積に海洋レジャー関連産業460ブースで始められたボートショーは、昨年3万2,157m²の展示面積に1,705ブースが参加したこと、3.7倍以上の成長を記録しました。また、2014年にはアジア初の、世界ボートショー主催者連合(IFBSO)の最高認証であるプラチナ認証を受けており、続いて米国商務省貿易展覧会の認定(2014)、2015年には政府主催の展示会で初めて、国際展示連盟(UFI)の認証を受けるなど、規模とコンテンツの面において国内最高の海洋レジャー展覧会として認められています。

2019京畿国際ボートショーは5月9日から12日まで、高陽KINTEX展示場の3万2,157m²、金浦アラマリーナ展示・体験場2万5,400m²など、5万7,457m²規模で開催される予定です。



PLAYX4

> もっとカッコよく、もっとクリエイティブに、そしてもっと魅力的な2019PlayX4! PlayX4はゲームとコンテンツ、体験と技術が融合し、たくさんの人々をエキサイティングな渦に巻き込むところです。ゲーム産業のコアトレンドを見極め、人々に楽しさを届けるPlayX4は、多彩なアイデアと最新技術に出会える世界になるでしょう。



PLAYX4

PlayX4は、ゲーム専用の未来双方向展示会です。イベントタイトルは、ゲームやその他の楽しいコンテンツを表す「遊び」と「エキスポ」のように聞こえるしながらイベントの四つの価値を示す「X4」という言葉の組み合わせです。

ゲームの現在と未来が一覧できる京畿道融合・複合ゲームショー「2018PlayX4(プレイエキspo)」に歴代最多の7万7,062人が訪問し、2018年5月10日~13日に開催されました。高陽KINTEX第2展示場で開かれた今回の行事には、展覧会に200社、輸出商談会に336社など、国内外におけるゲーム関連企業が参画し、「ゲームの未来に触れる」というテーマで、未来型ゲーム(AR、VR)、融合・体感型ゲーム、一般ゲーム(携帯ゲーム、オンラインゲーム、コンシューマーゲーム、アーケードゲーム、ボードゲームなど)などと関連づけ、様々なコンテンツが展示されました。

また、輸出相談会や各種ゲーム関連フォーラム、多彩な付属行事などが開催され、特に行事期間中は、バーチャルリアリティ(VR)に医療・教育・旅行・ショッピングなど、便利な暮らしを体験することのできるスペースが運営されました。ここはVRとロボット技術、遊戯が融合した、さまざまな体験が体感できるよう企画されました。

日時	2019年5月9日~12日
場所	韓国国際展示センター(KINTEX)
URL	www.playx4.or.kr
行事	展示会、輸出コンサルティング、会議、特別イベントなど



10 EXCITING, UNIQUE, AND WORTHWHILE FESTIVALS

Jarasum Jazz Festival

▶ 京畿道を超える韓国を代表する京畿道の10大フェスティバル!
楽しく、個性的で、有益な京畿道のフェスティバルを紹介します。



加平(カピョン)チャラ島ジャズフェスティバル



期間	2019年10月3日~5日
場所	京畿道加平チャラ島
連絡先	tel. +82-31-581-2813 / www.jarasumjazz.com
行事	国内外のジャズアーティスト公演、クリエイティブミュージックキャンプ、展示体験やイベントなど

2004年、米国、日本、スウェーデン、ノルウェーなど12ヶ国から約30チームが参加したのを皮切りに、毎年初秋に加平のチャラ島で開かれる国際ジャズフェスティバル。別名JJフェスティバルとも言われるこのフェスティバルは、10万以上が国内外から集まる豪華な音楽フェスティバルです。北漢江に浮くチャラ島は、あまり有名ではなく川辺のロマンを楽しむ人々だけが訪れていた所でしたが、国際ジャズフェスティバルが開かれるようになって、川辺散策路がつくられたり、体育施設や自然休養林が設けられたりして、整備が進められました。チャラ島ジャズフェスティバルは、ジャズ音楽の真髄を伝える世界的なミュージシャンらの演奏が目の前で繰り広げられます。彼らが聴かせてくれるメロディーに体をゆだねながら、皆がひとつになっていく感動的なフェスティバルで、加平郡の住民も大勢参加し、遠くから訪れたジャズマニアを温かく迎えてくれます。

漣川(ヨンチョン)旧石器祭り

来ていた米軍兵士が地表の石器を発見したのをきっかけに、注目されるようになりました。韓国の代表的な旧石器遺跡になった漣川全谷里(ヨンゴクリ)遺跡で、「ヨンゴクリアンの息づかい」というテーマを掲げ、旧石器文化と先史文化を教育、遊び、体験しながら楽しんで学ぶエデュテインメント(Edu-tainment)型のフェスティバルです。世界の先史文化を体験しながら楽しく学ぶ先史体験国際交流展や全谷里考古学アカデミー、旧石器人らの暮らしをリアルに再現した旧石器パフォーマンスや旧石器バーベキュー、漣川の文化が感じられる農耕生活文化体験、漣川農特産物販売場など、家族参加型のフェスティバルとして、文化と地域の特殊性がよく表現された世界最大の先史文化フェスティバルです。



期間	2018年5月4日~7日
場所	京畿道漣川郡全谷里遺跡地
連絡先	tel. +82-31-839-2562 / festival.yeoncheon.go.kr/
行事	世界旧石器体験村、先史文化テーマ型体験フェスティバル、漣川観光ツアー

利川(イチョン)米文化フェスティバル

エコ農業を実践し、最もおいしい品種の「チュジョンビヨ(チュジョン稻)」を栽培している利川米は、文献(利川府使ボクスンジョン文献)によると、朝鮮時代、成宗が世宗陵に墓参りに行って利川に滞在していた時、利川米で炊いたご飯が気に入り、それ以来この米が献上されるようになったそうです。特に、穂がつく時期に日照時間が長く、昼夜の気温差が大きいという米づくりに適した気候であるうえ、粘土と砂が適度に混ざって養分がよく吸収される砂壌質の土壤で、さらにマグネシウム成分の多い地下水を使用するため、米がおいしくなるのは当然の立地条件をそろえています。このように、良い米を生産する<利川米文化祭り>は、利川市のシンボルである米と農耕文化の真骨頂である実りの秋を、全国的な観光祭りへと昇華させた宴です。子供や青少年は伝統農耕文化を体験することができ、大人はなつかしさに浸ることで、一緒に楽しむことができます。また、利川米を生産者と消費者が直接会って、低価格で買うこともできます。<利川米文化祭り>は毎年10月末頃、ソルボン公園一帯で開催されています。



期間	2018年10月17日~21日
場所	京畿道利川ソルボン公園
連絡先	+82-31-644-4125 / www.ricefestival.or.kr
行事	開幕イベント、コーナー別公演、農耕文化をテーマにした公演・展示・体験プログラムを実施

驪州(ヨジュ)五穀船着場祭り

驪州五穀船着場祭りは米をはじめ、サツマイモや落花生、果物といった驪州で生産されるすべての農特産物が集結する総合祭りとして開かれ、驪州の昔の船着場の風景を再現して祭りへと昇華させた独特な祭りになっています。11月は米、麦、豆、アワ、キビの収穫最盛期で、五穀という名称が祭りに豊かさと温かみをもたらします。驪州の優れた農特産物を都会に住む人々に提供する一方、観光客は楽しく有益なプログラムを体験して良い思い出をつくることができるよう、会場のコーナーごとに多彩なプログラムが行われます。



期間	2018年10月26日~28日
場所	京畿道驪州 神勒寺観光地一帯
連絡先	+82-31-881-9693 / www.yjcf.or.kr
行事	公演、展示行事など

始興(シフン)潮路祭り



期間	2018年9月14日~16日
場所	京畿道始興潮路生態公園
連絡先	+82-31-310-6742 / www.sgfestival.com
行事	潮路ファミリーラン、アップサイクル音楽祭、アコースティック音楽祭など

始興潮路祭りは京畿道で唯一の内湾干潟である始興潮路を中心を開催される生態芸術祭りです。始興潮路生態公園とその周りの自然環境の中で、自然と人が共存する生態の場を設けるために企画されたもので、毎年、秋の始興は始興潮路祭りによって笑顔があふれる幸福都市になります。始興潮路祭りは、訪れた人々が始興潮路生態公園の自然を存分に満喫し、自然の中で遊び回れるように多彩な体験プログラムで構成されています。塩田では子供たちが塩体験をし、葦畠では想像が広がる工作体験が行われます。始興潮路生態公園に造られた森の中の芸術広場では、子供たちが都会ではなかなかお目にかかれない自然を素材に楽器を作り、子供ならではの想像力を発揮することができます。芝生広場では家族がチームになって、始興潮路生態公園の隅々まで歩きまわりながら生態体験ミッションを遂行する潮路ファミリーランが開かれ、夕方になると、自然と一緒にになりながら、誰もが楽しめるアコースティック音楽祭も開かれます。

水原華城(ウォンファソン)文化祭



期間	2018年10月5日~7日
場所	京畿道水原市華城行宮広場など
連絡先	+82-31-290-3600 / shcf.kr
行事	正祖大王陵幸車行列、開閉幕行事、ノリマダン(韓国伝統芸能)、参加プログラムなど

朝鮮第22代正祖大王の孝行心と富國強兵の遠大な夢によって築城された世界文化遺産の水原華城で、水原の代表的な伝統文化観光祭り「水原華城文化祭」が開かれます。ハイライトである正祖大王陵幸車行列を筆頭に、惠慶宮(ヘギヨングン)洪(ホン)氏進饌宴などの再現行事、そして水原川で美しく繰り広げられる水原愛灯籠祭りなど、多彩な公演と体験行事が目白押しです。過去と現代が調和した文化芸術の故郷・水原は、おいしいもの、見どころもたっぷり楽しめ、さらに朝鮮時代の様子もリアルに体験できます。

安山国際ストリート劇フェスティバル



期間	2018年5月5日~7日
場所	京畿道安山市一帯
連絡先	+82-31-481-0538 / www.ansanart.com
行事	开幕式与闭幕式活動、演出活動、国際研讨会等

安山市を代表する文化芸術フェスティバル。安山文化広場一帯で国内外のストリートパフォーマーらが繰り広げる多彩な公演が楽しめます。国内公式招待作や海外公式招待作、自由参加作、「芸人の都市」のような公演プログラムのほか、都市に活力を吹き込む「偉大な都市」プログラムがあり、都会の日常生活の中で異なる世界に出会うファンタジックな体験ができます。

安城(アンソン)男寺党(ナムサダン)パウドギ祭り

安城は朝鮮時代の男寺党の発祥地かつ総本山で、韓国の大衆文化の中心地でした。また、男寺党とは朝鮮後期に市場や村をさすらいながら曲芸、踊り、歌の公演を行っていた集団で、専門公演芸術家により結成された韓国初の大衆演芸集団です。安城男寺党パウドギ祭りは男寺党伝統文化のパウドギの芸術精神を継承、発展させるために、2001年から始まりました。また、2006年からユネスコ公式諮問機関CIOFF(International Council of Organizations of Folklore Festivals and Folk Arts)の公式祭りに指定され、韓国の伝統を素材にした最も韓国的ながらも世界的な祭りとして認められています。



期間	2018年10月3日~7日
場所	京畿道安城市安城マッチュムランド
連絡先	+82-31-678-2512 / www.baudeogi.com
行事	市立ブンムル(韓国伝統芸能)団である男寺団公演、前夜ストリートノリ(韓国伝統芸能)パレード、太平舞および香堂舞公演、CIOFF海外公演招待、男寺堂ノリ体験など

富川(プチョン)国際漫画フェスティバル

アジア最高の漫画フェスティバルである富川国際漫画フェスティバルは、「漫画は、その向こうに」というテーマで青年が抱いている夢とチャレンジ、情熱、無限なる可能性を漫画に込めるという意味を持っています。果たしなく広がる夢を持って発展している韓国漫画の未来について語りかけ、この時代を生きる若者としての悩みも漫画的視点で見つめてみます。<マイロ作家特別展>、<青年のテーマ展示>、<世界こども漫画家大会>そして、漫画マニアやコスプレーヤーのために韓国初の<国際コスプレ大会>が開催されます。



期間	2018年8月15日~19日
場所	京畿道富川市韓国漫画博物館
連絡先	+82-32-310-3077 / www.bicof.com
行事	開幕および閉幕式公演、展示、コンテンツフェア、カンファレンス、世界こども漫画家大会など

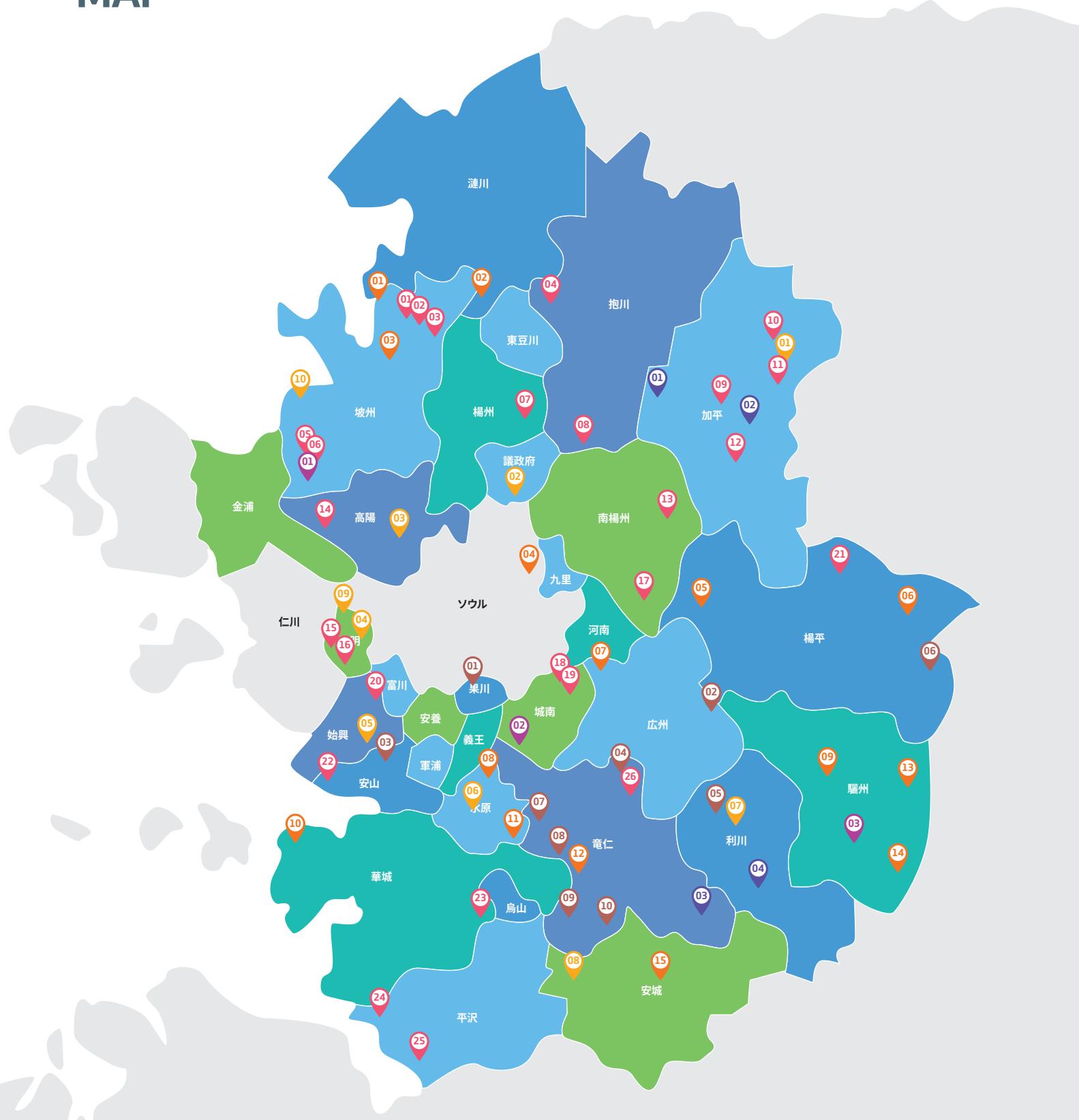
坡州(パジュ)長湍(チャンダン)豆祭り

秋が深まると、坡州臨津閣では韓国を代表するヘルシー祭りとなった「坡州長湍豆祭り」が開催されます。坡州長湍豆祭りは坡州市が「坡州長湍豆」の素晴らしいを伝え、地域の農特産物の消費促進と地域経済の活性化を図るために、1997年から毎年11月の豆の収穫時期に合わせて開かれています。坡州長湍豆は昔から味と栄養に優れているため王様に捧げられて、20世紀初めには韓國の大豆奨励品種として選ばれ、全国に広まつたりもしました。「坡州長湍豆祭り」は「観光客と一緒に盛り上がる祭り」として、坡州長湍豆に関連した様々な体験や参加型のプログラムも用意されています。



期間	2018年11月23日~25日
場所	京畿道坡州臨津閣一帯
連絡先	+82-31-940-5281
行事	坡州長湍豆など農産物の販売、大豆関連体験イベント、常設展示場、伝統民俗公演などの文化行事など

SIGHTSEEING MAP



京畿觀光情報センター

+82-2-1330

各地域の観光部門

京畿(キヨンギ)	+82-31-120
安山(アンサン)	+82-31-1666-1234
安城(アンソン)	+82-31-678-2114
安養(アニヤン)	+82-31-8045-2114
富川(ブチョン)	+82-32-320-3000
東豆川(トンドゥチョン)	+82-31-860-2114
加平(カビョン)	+82-31-580-2114
金浦(キンポ)	+82-31-980-2114
高陽(コヤン)	+82-31-909-9000
軍浦(クンポ)	+82-31-392-3000
九里(クリ)	+82-31-557-1010
果川(クアチョン)	+82-2-502-5001
広州(クァンジュ)	+82-31-760-2000
光明(クァンミョン)	+82-1688-3399
河南(ハナム)	+82-31-790-6114
華城(ファソン)	+82-1577-4200
利川(イチョン)	+82-31-634-2000
南楊州(ナミヤンジュ)	+82-31-592-4900
烏山(オサン)	+82-31-8036-8036
坡州(パジュ)	+82-31-940-4114
抱川(ボチョン)	+82-31-538-2114
平沢(ピョンテク)	+82-31-8024-5000
城南(ソンナム)	+82-1577-3100
始興(シフン)	+82-31-310-2114
水原(スウォン)	+82-1899-3300
議政府(ウイジョンブ)	+82-31-828-2114
義王(ウイワン)	+82-31-345-2114
楊州(ヤンジュ)	+82-31-8082-4114
楊平(ヤンピョン)	+82-31-773-5101
驪州(ヨジュ)	+82-31-883-2114
漣川(ヨンチョン)	+82-31-839-2114
竜仁(ヨンイン)	+82-31-324-2114

テーマパーク

- 01 第3南侵トンネル
- 02 都羅展望台
- 03 臨津閣公園
- 04 ハーブ・アイランド
- 05 ヘイリーアートベルリ
- 06 京畿英語マウル
- 07 大長金テーマパーク
- 08 国立樹木園
- 09 アチムゴヨ樹木園

- 10 チャラ島
- 11 南怡島リゾート
- 12 清平湖畔
- 13 南楊州映画撮影所
- 14 一山湖水公園
- 15 アインスワールド
- 16 富川タイガーワールド
- 17 ツムルモリ
- 18 ソウル競馬場
- 19 ソウルランド
- 20 蓮花テーマパーク
- 21 京畿英語マウル
- 22 始華湖葦湿地公園
- 23 水の香り樹木園
- 24 修道寺伝統食べ物体験センター
- 25 平沢湖観光地
- 26 エバーランド

歴史遺跡

- 01 板門店
- 02 全谷先史博物館
- 03 ドラサン平和公園
- 04 高句麗ブラックスミス村
- 05 セミウォン
- 06 竜門寺
- 07 南漢山城
- 08 華城山城
- 09 世宗(セジョン)大王の墓
- 10 華城松山恐竜卵化石遺跡
- 11 竜珠寺
- 12 韓国民俗村
- 13 神勒寺
- 14 明成皇后の生家
- 15 男寺党伝授官

祭り

- 01 チャラ島国際ジャズフェスティバル
- 02 漣川日石器フェスティバル
- 03 利川米文化フェスティバル
- 04 驪州五穀船着場祭り
- 05 始興潮路祭り
- 06 安山国際ストリート劇フェスティバル
- 07 水原華城文化祭
- 08 安城男寺党バウドギ祭り

- 09 富川国際漫画フェスティバル
- 10 坡州長湍豆祭り

物館

- 01 国立現代美術館
- 02 京畿陶磁博物館
- 03 京畿道美術館
- 04 韓国油皿博物館
- 05 利川世界陶磁センター
- 06 バタンゴルアートセンター
- 07 京畿道博物館
- 08 ペク・ナムジョンアートセンター
- 09 京畿道韓国伝統音楽センター
- 10 京畿道子供博物館

スキー場

- 01 ベアーズタウン
- 02 スターヒルリゾート
- 03 ヤンジパインリゾート
- 04 芝山リゾート

ショッピング

- 01 坡州プレミアムアウトレット
- 02 モラン在来市場
- 03 驪州プレミアムアウトレット
- 04 利川プレミアムアウトレット

HOTLINES FOR FOREIGNERS

実用的な情報

Tel : +82-1345 / URL: www.hikorea.go.kr

「ハイコリア(www.hikorea.go.kr)」は、外国人のためのメイン電子政府のホームページで、産業通商資源部と雇用労働部が共同で作ったものです。移住や投資、雇用、居住、日常生活に関する情報・サービスを一つの窓口を通じて、外国人の方に提供するのが目的です。

Tel : +82-31-120 / URL: www.ggtour.or.kr

総合旅行情報のためのホットライン - 英語、日本語、中国語で案内します。

* 京畿道以外の地域からのお問い合わせは、+82-31-120までお願いします。

Tel: +82-1588-5644

BBB通訳サービス：韓国内でのコミュニケーションにお困りの際には、+82-1588-5644にお電話ください。

無料で電話通訳サービスを受けることができます。

外国人用医療機関

医療機関	電話	ウェブサイト
亞州(アジュ)大学病院	+82-1688-6114	hosp.ajoumc.or.kr
議政府聖母病院	+82-1661-7500	www.cmccjb.or.kr
Good Morning病院	+82-31-659-7700	www.goodmhospital.co.kr
京畿道医療センター	+82-31-250-8800	www.medical.or.kr
水原	+82-31-888-0114	
議政府	+82-31-828-5000	
坡州	+82-31-940-9100	
利川	+82-31-639-4800	
安城	+82-31-8046-5000	
抱川	+82-31-539-9114	
その他の医療サービス	京畿道医師会 韓国移住民健康協会	www.ggkma.org www.wefriends.org

京畿道内の主要電話番号

京畿道庁

tel. +82-31-8008-2445 (英語), +82-31-8008-2453 (中国語), +82-31-8008-2760 (日本語)
16444 韓国京畿道水原市八達区孝園路1番地 www.gg.go.kr

海外京畿ビジネスセンター(GBCs)

GBC ムンバイ	TEL. +91-22-6143-7400	FAX. +91-22-6143-7410	EMAIL. janesh@gbcmumbai.com
GBC クアラルンプール	TEL. +60-3-7733-9805	FAX. +60-3-7733-9804	EMAIL. patrick@gbckl.com
GBC 上海	TEL. +86-21-6270-2256	FAX. +86-21-6270-1663	EMAIL. sh-kgl@gbcchina.com
GBC モスクワ	TEL. +7-985-350-4626	FAX. +7-495-646-7598	EMAIL. lim@gbcmos.com
GBC 潘陽	TEL. +86-24-3137-0688	FAX. +86-24-3137-0689	EMAIL. sy-njs@gbcchina.com
GBC ロサンゼルス	TEL. +1-323-297-3270		EMAIL. dkim@gbcus.org
GBC 広州	TEL. +86-20-3891-2189		EMAIL. gz-kdu@gbcchina.com
GBC 重慶	TEL. +86-23-6712-3603		EMAIL. cq-pub@gbcchina.com
GBC シンガポール	TEL. +65-6258-3108		EMAIL. patrick@gbcsing.com
GBC フランクフルト	TEL. +49-069-7689-2920~1		EMAIL. victor.yook@gbcfrankfurt.de
GBC テヘラ	TEL. +98-21-2623-0535		EMAIL. jeremy.jin@gbctehran.ir

京畿道公共機関

機関	地域	電話	ウェブサイト
京畿開発研究院	水原	+82-31-250-3114	www.gri.re.kr
京畿都市公社	水原	+82-1588-0466	www.gico.or.kr
京畿農林振興財団	水原	+82-31-250-2700	greencafe.gg.go.kr
京畿道経済科学振興院	水原	+82-31-259-6000	www.gbsa.or.kr
京畿観光公社	水原	+82-31-259-4700	ggtour.or.kr
京畿文化財団	水原	+82-31-231-7200	www.ggcf.or.kr
韓國ナノ技術院	水原	+82-31-546-6000	www.kanc.re.kr
次世代融合技術研究院	水原	+82-31-888-9114	aict.snu.ac.kr
京畿道水原ワールドカップ競技場	水原	+82-31-202-2002	suwonworldcup.gg.go.kr
京畿英語マウル	坡州	+82-31-956-2000	english-village.gg.go.kr
京畿コンテンツ振興院	富川	+82-32-623-8000	www.gcon.or.kr
韓國陶磁財団	利川	+82-31-631-6501	www.kocef.org
韓国国際展示センター(KINTEX)	高陽	+82-31-810-8114	www.kintex.com
京畿平沢港湾公社	平沢	+82-31-686-0600	www.gppc.or.kr

京畿道についての詳細は下記にお問い合わせください。

+82-31-8008-2445 (英語)

+82-31-8008-2453 (中国語)

+82-31-8008-2760 (日本語)

GLOBAL INSPIRATION

EXCITING 365 DAYS

**GYEONGGI
OVERVIEW**





GYEONGGI



(16444) 1, HYOWON-RO, PALDAL-GU, SUWON-SI,
GYEONGGI-DO, REPUBLIC OF KOREA
WWW.GG.GO.KR